

# A Child's Birthday in Wimmlingen



2+

Rotraut Susanne Berner

**Birthday in Wimmlingen**

14 pages, full-coloured

19 cm x 19 cm, hardcover

€ 13.00

**Rights sold to Poland**

Today Linus turns five years old, and he's thrilled about the birthday party he'll celebrate with his five friends. In the yard, the table is set, the guests all bring cool presents, and everyone's enjoying the celebration until . . . the sun disappears behind thick gray clouds. Luckily, Linus' father Oliver put up a tent last night, so the party can continue. Anyone who looks closely can see that not just the children are celebrating – there are some animal creatures enjoying the party too!

An ideal birthday gift – illustrated and told in witty rhymes by Rotraut Susanne Berner.



@GerstenbergVerlag



@bookrightsgerstenberg



**GERSTENBERG**

www.gerstenberg-verlag.de



## Rotraut Susanne Berner

Rotraut Susanne Berner, born in Stuttgart in 1948, is one of the best-known and most honoured illustrators internationally. She studied graphic design at the University of Applied Sciences in Munich and has worked as a freelance author and illustrator since 1977. She has been nominated several times for the most important international awards, the Astrid Lindgren Memorial Prize and the Hans Christian Andersen Prize. In 2006, Rotraut Susanne Berner was awarded the special prize of the German Youth Literature Prize for her complete works. She lives in Munich.



@GerstenbergVerlag



GERSTENBERG

www.gerstenberg-verlag.de



@bookrightsgerstenberg

## Rough Translation:

- The text is originally in Rhymes -

p. 1/2

It's nice when spring approaches because that's when Linus has his birthday.  
The party is celebrated in the garden, and Linus can hardly await it.  
He's already turning five, so five people are coming to his party today.

p. 3/4

Lene, Peter, Jonas, Tina, and by bike comes sporty Ina.  
Also Struppi, Niko, Monika and tomcat Mingus are already there.

p. 5/6

The big table is just set, but now the sun has hidden.  
The sky, first beautifully blue, is now all of a sudden black and gray.

p. 7/8

Thunder scares the merry and colorful, but wind-blown round table.  
How good that Oliver set up the tent already last night.

p. 9/10

It's not one bit wet in there and everyone has great fun.  
In the dark you can search well, where are the sausages, where  
is the cake?

p. 11/12

Because not only six are full and happy,  
but also half a zoo!

p. 13/14

And what can be said for sure: it was a wonderful party!



@GerstenbergVerlag



@bookrightsgerstenberg



**GERSTENBERG**

[www.gerstenberg-verlag.de](http://www.gerstenberg-verlag.de)